

Megjelenik
szombaton délelőtt

Egyes szám ára

10

fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Vármegyeháza
Telefon: 109.

Egyes szám ára

10

fillér

1940.

Ennek a négy betűnek minden titokzatossága ráknegyzedik. Nem tudjuk mit tartogat a jövő esztendő, még emberi számítás szerint sem tudjuk nagy körvonalakban megállapítani, hogy miképpen fordul a világ kereke, mert a most elmult 1939-es év annyira váratlan fordulatokkal lepte meg a világot, hogy már a bizonytalanságban sem merünk tapogatózni.

Mi magyarok már szinte beleőrödtünk abba, hogy „rossz csilagzat alatt” születünk. Még nemzeti imádságunkban is azt hánytorgatjuk, hogy „Balsors akit régen tép, hozz reá vig esztendőt”. Ennek a nagy nekikeseredésnek lett a következménye az a jellegzetesen magyar sirva-vigadás, amely annyira megkülönbözteti a magyart a föld minden más népétől. Mi nagy egyedülvalóságunkban megtanultuk, hogy a jó Istenen kívül senkiben sem bízhatunk, ha fordul is az idő kereke és összehoz bennünket valamelyik szomszédunkkal, ez a barátság csak addig tart, ameddig közös az érdekeink, de mihelyt valamilyen nézeteltérés csuszik bele a számításba, rögtön közömbössé, vagy akár ellenséges indulatúvá válunk. Így volt ez mindig, amióta történelmet írunk és így lesz ezután is, amíg ember él, küzdök és bizakodik, hogy élete sorsát valaha jobbra fordítsa.

Nekünk a sok balsors után 1919-ben fordult legmélyebbre a kerekünk, akkor tépték négy darabra ezer éves hazánkat és mármár ott tartottunk, hogy térdre rogyottságunkban megtagadtuk a multat, elvesztettük jövőnkbe vetett hitünket és majdnem odáig züllöttünk, hogy rábiztuk a véletlenre életünk sokat hányódott hajóját. Ezekben a sötét napokban mutatkozott meg azután a nagyrahitott és birodalmat alkotni tudó népek képessége. Amikor más, közönségesebb nemzet belesemmisztült volna a körülötte csapkodó nagyobb áradatokba, minékünk akkor rándult öködbe a kezünk, akkor szegyük fel a nyakunkat és összeszorított foggal, koljüstépetten, megálázottan, de mégis ráléptünk arra az útra, amelyen hozzánk hasonlóan sokszor megpróbált eleink jártak.

Ma már csak a ködös multba vesző kellemetlen emlékként lopakodnak fel azok a tépelődések és nagyotakarások, amelyek a huszas évek elején annyiszor marcangolták lelkünket. Akkor edződöttünk hozzá a nagy feladatok nagy munkáihoz, akkor döbentünk rá arra, hogy ennek a nemzetnek a sorsa itt, a különböző világhatalmak ütközéspontjának közepén, az örökös harc, a megállás nélküli verekedés, hogy biztosítsuk magunknak a jelent, az utánunk következőknek pedig a jövőt.

Azután 1938. őszén csoda történt.

A sokszázévre alkotott trianoni béke rablánc elpattant és visszatért hozzánk husz évvel azelőtt elszakított testvéreink. Azután fél-évre rá mi kényszerítettük ki a csodát, amikor 1939. márciusában a magyar királyi honvédség véres

harcok árán kitűzte az ezeréves határra nemzeti zászlókat. Ez volt feltámadásunk legbiztosabb jele. Bármit rejteget 1940, mi nem bicsaklunk megint össze, mert talán hűtlenné vált hozzánk az eddig oly hűséges balsorsunk is.

Zemplénavármegye képviselői is részt vesznek
a január 6-iki és 7-iki MÉP pártértekezleten

Mint legutóbbi számunkban megírtuk, Zemplénavármegye lajstromos országgyűlési képviselői gróf Zichy Nándor és dr. Szabó Zoltán, a január 6-án Sátoraljaújhelyben, január 7-én pedig Sárospatakon rendezendő nagyszabású pártértekezleten beszámolókat fognak tartani s ennek során ismertetni fogják az értekezlet résztvevői előtt a kül- és belpolitikai helyzetet.

A sátoraljaújhelyi pártértekezle-

ten természetesen részt vesz dr. Kossuth Pál, a sátoraljaújhelyi választókerület képviselője is, de minden jel szerint megjelennek azon a vármegye többi egyéni kerületbeli képviselői, ugymint Törs Tibor és Piakovich József országgyűlési képviselők is.

A nagyszabású pártértekezlet iránt vármegyeszerte szokottan nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Háromhetes tanfolyamokat fognak tartani Patakon
a vitézi várományosok részére

Báró Vécsey Ferenc járási vitézi hadnagy kastélyában vendégül látta az első járási vitézi értekezlet résztvevőit

A vitézi várományosok szellemi, erkölcsi és megfelelő katonai nevelése érdekében szükségesnek bizonyult egy évenként 3 héti tartó oktató-tanfolyam megszervezése.

A zemplénavármegyei várományosok első tanfolyamának helyét a borsói Rákóczi-kastélyt jelölték ki, miután azonban a kastély renoválási ügye most van folyamatban, a törzskapitányi értekezlet úgy döntött, hogy az első 3 hetes oktató-tanfolyamot Sárospatakon,

a téli gazdasági iskola helyiségeiben tartják meg.

A tanfolyam kezdetének időpontját közölni fogjuk lapunkban. Itt írjuk meg, hogy a sátoraljaújhelyi járás vitézi hadnagya, báró Vécsey Ferenc bodrogszerdahelyi földbirtokos most tartotta meg az első járási értekezletet bodrogszerdahelyi kastélyában. Az értekezlet után a vitézi hadnagy megvendégelte az értekezleten résztvevő legénységi állományú vitézeket.

Ujhely város és Borsi község
harca 720 hold földért

A trianoni határ megvonása után mintegy 2700 hold került Sátoraljaújhely határából Csehszlovák fennhatóság alá. Az elcsatolt ujhelyi határból a csehek a Tildó és Besseney tanyákat 720 hold földdel Borsi községhez csatolták, a megmaradt rész pedig külön községet alkotott.

A felszabadulás után Sátoraljaújhely város visszakövetelte a határához tartozott területeket, de Borsi község is magának akarja megtartani a Borsi községi lakosok által birtokolt volt ujhelyi földeket.

A vitát a belügyminisztérium dönti el, s a miniszteri döntés elé nagy érdeklődéssel néznek az érdekeltek. A minisztérium elvi álláspontja ugyanis az, hogy a régi községhatárok rendszerint visszaállítandók, kivéve, ha fontos közlekedési, közigazgatási, vagy birtokos viszonyok más elbírálást nem kívánnak.

Ugy Sátoraljaújhely, mint Borsi bizik a maga igazában, hogy a döntés neki juttatja a mintegy 1500 pengő évi községi pótdátó fizető 720 holdnyi területet.

Megkezdődött
a bodrogszerdahelyi téli gazdasági tanfolyam

A zemplénavármegyei téli gazdasági tanfolyamok sorában karácsony előtt kezdte meg működését a bodrogszerdahelyi 3 hónapos téli

gazdasági tanfolyam, amelyet nagy közönség jelenlétében vitéz Lehoczky Lajos járási főszolgabíró nyitott meg.

Vitéz Lehoczky főszolgabíró megnyitó beszédében hangsúlyozta, hogy a tanfolyamnak különösen Bodrogszerdahelyen van nagy jelentősége, ahol a cseh maradvérbirtokok felosztása után igen nagy szükség lesz az elméletileg is teljesen képzett gazdatársadalomra.

A tanfolyam egyik előadója br. Vécsey Ferenc bodrogszerdahelyi földbirtokos, aki a gyakorlati oktatáshoz szükséges földterületet és a tüzelőanyagot díjtalanul bocsátotta a tanfolyam rendelkezésére.

Január 3-án
rendkívüli közgyűlést tart
a vármegye

Zemplénavármegye törvényhatósági bizottsága 1940. január 3-án délelőtt 11 órakor dr. Fáy István főispán elnöklése alatt rendkívüli közgyűlést tart.

A rendkívüli közgyűlés a felszabadult területek vámszedési jogának ügyét fogja tárgyalni.

A közgyűlés előtt, délelőtt fél 11 órakor a kisgyűlés tartja ülését.

Dr. Szabó Zoltán
országgyűlési képviselő elő-
adása az ujhelyi Ref. Ifjúság
kulturstjén

A Sátoraljaújhelyi Református Keresztény Ifjúsági Egyesület január 14-én délután 6 órai kezdettel a vármegyeháza disztermében kuruc tárgyú irodalmi estélyt rendez a református gyülekezeti kulturház alapjára.

Az estélyen közreműködnek: dr. Szabó Zoltán országgyűlési képviselő, sárospataki theol. tanár, dr. Pauliczky István vármegyei m. főjegyző, Klacskó Béla sárospataki polg. isk. igazgató, Mr. Tier angol intézeti tanár, Koss T. Zsigmond, a sárospataki főiskola regős csapata és vonósnégysége. Eredeti kuruc emlékekből összeállított szavalókörust ad elő a sauhelyi ref. ifjúság.

A nívós irodalmi estélyt a Rákóczi hagyományoktól megszentelt vidék népe nagy érdeklődéssel várja.

Államsegélyt kapott
a felsőregmeci elemi iskola

A felsőregmeci állami elemi népiskola jelentősebb építkezést kezdett, amelynek költségvetése elégtelennek bizonyult. Az iskola igazgatósága dr. Kossuth Pál országgyűlési képviselő közbenjárásával államsegélyt kért a kormánytól. A kultuszminisztérium illetékes ügyosztálya most arról értesítette a képviselőt, hogy az iskola részére 2458 pengő államsegélyt kiutalt az építkezések befejezésére.

Tóth József: Visszaemlékezés a cseh börtön magyar rabjainak jötevőjére...

„Özenet Kassára“ cím alatt egyszer már írtam Pásztor bácsiról, de ma úgy érzem, hogy ismét írnom kell róla.

Pásztor bácsi fogházör volt Kassán, én — rab.

Volt időnk kölcsönösen megismerni egymást. Különösen nekem volt, akinek beszélni nem, csak látni és hallani lehetett. Én láttam és hallottam.

Az emlékek szinte rajzanak még ma is lelkemben. Egy-egy jelenet, amely ma már talán nem is tűnik fel különösebbnek, akkor vigjáték, vagy tragédia erejével hatott. Nem akarok most a tragikus részével foglalkozni ottlétemnek, hanem inkább a kedélyes részével, amely oly ritka volt ott és amely orvosság volt az amugy is beteg lelkünknek. Pásztor bácsi volt az, aki néha-néha adott nekünk ebből a ritka orvosságból, ő volt az, aki erőt öntött belénk, megtanított írni nevetve és kitartani. Róla akarok egyet-mást elárulni, amely az ő aranyos lelkére fényt vet.

Egy alkalommal a rabok fát fűrészttek a fogház pincéjében. Ez akkor történt, amikor már igen sok volt a politikai fogoly és kevés a közönséges bűnöző. A rabokra történetesen Pásztor bácsi vigyázott, illetőleg helyesebben kölcsönösen vigyáztak egymásra. Ugyanis a pince egyik ablaka az utcára nyílt és a rabok, ha alkalom kínálkozott, onnan csempészték be a cigarettát. A cigaretta pedig a rab előtt olyan érték, amiről civil polgár fogalmat sem tud magának alkotni.

Tehát ez alkalommal, míg az egyik rab az ablak rácsához lapult és várta, amíg beadják a cigarettát, addig egy másik rab az örről, illetőleg Pásztor bácsira vigyázott, hogy az ablaknál lévő észre ne vegye. Pásztor bácsi ezalatt a pince folyosóján sétált s ha az őt figyelő rab látta, hogy közeledik, hm... hm... hm... jelzéssel figyelmeztette a bentieket. Ez így megisméltődött egy párszor s a munka közben folyt. Egyszerre csak Pásztor bácsi arra lett figyelmes, hogy a rabok valamin veszekszenek. Bejön, végigné a rabokon s már tudja is, hogy miről van szó.

— Adjátok ide a cigarettát — szólt nagy szigorúan. A rabok persze tagadni próbálnak, de az öreg egyszerre csak kirukkol:

— Hát ti azt hiszitek, hogy én nem tudom mit jelent az a hm... hm... hm...?

A rabok látják, hogy itt már nem lehet tenni semmit, szépen

**Megnyílt
a Nemzeti Hitelintézet rt.
zálogháza**

SATORALJAUJHELY
Horthy Miklós-tér 6. sz. alatt.
Arany, ezüst, ékszer, drágakövek és egyéb ingóságokra kölcsönt folyósít.

átadják a bekapott cigarettát nagy szívfájdalommal és úgy vélik, hogy még hálások lehetnek, ha az öreg nem jelenti fel őket. A munka most már szomorúan folyik tovább. Mielőtt azonban befejezték volna, Pásztor bácsi magához gyűjti a rabokat. Senki sem tudja elképzelni, vajjon mit akarhat? Végre egy kis hallgatás után megszólal az öreg:

— Hát én szét osztom közöttek a cigarettát.

S annak, aki hümmögött, többet ad. Amikor látja, hogy ezen a többi csodálkozik, az öreg mindjárt előállt az érvével:

— Az, aki hümmögött többet érdemel, mint az, aki csak be-

szedje a cigarettát. Azonban annál nagyobb lett az örömlük, amikor benn a fogházban a sétán megszólítja az öreg a bátyját:

— No, hová siet ugy? — s ugyanakkor az elkobzott cigarettát a zsebébe csuszítja azzal, hogy ossza szét igazságosan a többiek között.

A legnagyobb érdeme Pásztor bácsinak ott domborodott ki, amikor a táblai tárgyalásra Kassán végig összevasalva akartak vinni bennünket. Már az előkészületeket is megtették, amikor Pásztor bácsi

elszedje a cigarettát. Azonban annál nagyobb lett az örömlük, amikor benn a fogházban a sétán megszólítja az öreg a bátyját:

— No, hová siet ugy? — s ugyanakkor az elkobzott cigarettát a zsebébe csuszítja azzal, hogy ossza szét igazságosan a többiek között.

A legnagyobb érdeme Pásztor bácsinak ott domborodott ki, amikor a táblai tárgyalásra Kassán végig összevasalva akartak vinni bennünket. Már az előkészületeket is megtették, amikor Pásztor bácsi

elszedje a cigarettát. Azonban annál nagyobb lett az örömlük, amikor benn a fogházban a sétán megszólítja az öreg a bátyját:

— No, hová siet ugy? — s ugyanakkor az elkobzott cigarettát a zsebébe csuszítja azzal, hogy ossza szét igazságosan a többiek között.

A legnagyobb érdeme Pásztor bácsinak ott domborodott ki, amikor a táblai tárgyalásra Kassán végig összevasalva akartak vinni bennünket. Már az előkészületeket is megtették, amikor Pásztor bácsi

Súlyosbította az ítéletet a Kúria a Dercsényi — Scheiszner-ügyben

Most hirdette ki a Kuria ítéletét az ujhelyi törvényszék Köröskényi tanácsa a volt ujhelyi gazdasági felügyelő büntetőügyében.

Mint annak idején megirtuk Dercsényi László és Scheiszner Károly gazdasági felügyelő a nemesített buza vetőmag kiosztásánál közokirathamisítás és hivatali sikkasztások sorozatával mintegy 3000 pengőt tulajdonítottak el jogtalanul. Az ujhelyi törvényszék

Halálosvégű karácsonyi lövöldözés Garany községben

Szinai János 17 éves garanyi földmives december 24-én este fél 9 óra felé az utcán lakása felé haladt, amikor hirtelen revolverlövés dörrent s a fiatal földmives hangos kiáltással véresen esett össze.

A lövés zajára elősiető falusiak az ujhelyi Erzsébet kórházba szállították az eszméletlen fiatal-

PÁLMAI GYULA

üveg-, porcellán- és disz-
műáru kereskedése
SATORALJAUJHELY

Horthy Miklós-tér 22.
Megyeházzal szemben

**Képektervezés, Glom-
kristály áruk. Modern
csillárok óriási vála-
zékta és legolcsóbb beszerzési
forrása. Jénai tűzálló üveg-
edények. Telefon: 219.**

előált s az inspektorhoz fordulva így szólt:

— Hát mit gondolkodnak, hogy ezek bűnözők? Ezek mind ur-emberek. És hová szökjenek, vagy miért szökjenek? Hisz ezek mind itthon vannak. Szökjenek azok, akik nem idevalók.

A többi ör ezt az „idevalók“-at mind úgy értette, hogy t. i. már ide a börtönbevalók s jót mulatott rajta. De Pásztor bácsi és mi másképen értettük. Pásztor bácsi felelősséget vállalt értünk, hogy nem fogunk szökést kísérelni — és nem is várva az engedélyre odaszólt nekünk:

— „No, jöjjenek urak!“

Még sokat, apróságokat tudnék írni Pásztor bácsiról, de ha valaki Magyar Lajos, volt rabtársamat kérné meg, őt aztán órákhosszat lehetne hallgatni.

És ezt a Pásztor bácsit, aki pedig olyan sokat tett értünk, eddig még nem jutalmazták meg úgy, ahogyan azt megérdemelné, hanem előléptettek olyat, aki Pásztor bácsinak a nyomába sem léphet. Ebbe nem tudunk belenyugodni, ennek az embernek szeretnénk elégtételt adni. Erkölcsei elégtétele megvan, mert mindnyájunk szeretetéről meg van győződve, de az erkölcsi elégtétel is csak úgy teljes, ha Pásztor bácsi a jól megérdemelt anyagi jutalmat is elnyeri.

Nagykövesd, 1939 december végén.

El-
olva
Lak-
keres-
nalba-
birte-
simo-
Zem-
nok-
Sáto-
szere-
vend-
nok-
látog-
nos-
kato-
31-é-
örök-
Dud-
gőr.
Mos-
főes-
mús-
Aran-
Rusz-
főha-
bány-
Zelm-
sul-
5 ó-
ség-
Besz-
piar-
Min-
a k-
kará-
ezut-
Kör-
Bo-
Va-
hel-
ber-
Máv-
sé-
kieg-
vesz-
fels-
este-
tanf-
villa-
kazá-
lebb-
ság-
B-
E-
B-

HIREK

Előfizetőinek, hirdetőinek és olvasóinak boldog újévet kíván a „ZEMPLEN” szerkesztősége és kiadóhivatala.

Hirtelen meghalt Lakatos Béla ezredes. Bihar-keresztesen december 29-én hajnalban 55 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt csikszent-simoni Lakatos Béla m. kir. ezredes, Zemplénnérmegye katonai parancsnoka. A vármegyében és különösen Sátoraljaujhelyben rendkívül nagy szeretetnek és népszerűségnek örvendő melegsívű katonai parancsnok hirtelen halála, amely rokonlátogatás közben érte utól, általános és mély részvétet keltett. Lakatos Béla ezredes vasárnap, dec. 31-én Biharkeesztesen helyezik örök nyugalomra.

Egyházi kinevezés. Dudás Miklós dr. a hajdudorogi gör. kath. egyházmegye főpásztora Mosolygó József tokaji lelkészt főesperessé kinevezte.

Eljegyzés. Tarnói Károly műszaki főtanácsos és neje Lienerth Aranka leányát Gittát eljegyezte Ruszkabányai-Hofmann István g. főhadnagy, néhai Hofmann Henrik bányaintéző és neje Buchwald Zelma fia.

A Szociális Missió Társulat helyi szervezete január 6-án 5 órai kezdettel a Kath. Kőr helyiségében műsoros délutánt rendez. Beszédet mond dr. Előd István piarista tanár.

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik adományaikkal a kórházban fekvő gyermekek karácsonyát örömteljessé tették, ezúton mond hálás köszönetet a Kórház Missió.

Boldog újévet kíván

k. vevőinek és ismerőseinek
Vajda órás és ékszerész
Sátoraljaujhely.

A MÁV Sátoraljaujhelyi Atletikai Club december 31-én este 9 órai kezdettel a Máv étterem és nagyterem helyiségeiben saját sportfelszerelésének kiegészítése javára zártkörli szilveszteri táncmulatságot rendez.

A Kassai m. kir. állami felsőipariskola január 15-én este 18 órai kezdettel a következő tanfolyamokat kezdi: motorkezelői, villamosipari előkészítő és gőzkazánfűtői tanfolyam. Minden közlelbi felvilágosítást az igazgatóság ad.

Boldog új esztendőket kíván

ERDŐS HIRDETŐ IRODA

Budapest, VI, Teréz-körut 35

Gróf 'Sennyey Béla és felesége

Vármegyeszerte mély megdöbbenést váltott ki a kettős halálhír, amely december 27-én és 29-én rövid órák leforgása alatt terjedt el Zemplénnérmegyében és őszinte mély gyászba döntötte az ősi zempléni főúri családok egész sorát és a Bodrogköz egész földmives társadalmát. A felszabadult Bély községben december 27-én hajnalban hosszas szenvedés után életének 71-ik, boldog házasságának 50-ik évében örök álmra hunyta szeméit a régi osztrák-magyar monarchia udvari életének egyik kimagasló alakja, a bodrogközi rög dolgozó népének bálványozásig szeretett jötevője, kis-senyei gróf 'Sennyey Béláné, szül. nádasi és fogaraszöldi *Nádasdy* Julia grófnő, csillagkeresztes és palotahölgy.

És negyvennyolc órával később a sors kiszámíthatatlan rendelkezése folytán tragikus hirtelenséggel 75 éves korában utolsó dobant a főúri ravatal gyertyáinak sápadt fénye mellett örök álmát alvó nagyszony porig sujtott hitvesének, kis-senyei gróf 'Sennyey Béla v. b. t. t., cs. és kir. kamarás, volt főrendiházi örökös tagnak jóságos szive.

A megdöbbenő hirtelenséggel bekövetkezett kettős tragédia során egy közel 20 ezer holdas ősi dominim majoreszkója és áldott lelki hitvesének soha nem fakuló emléke vésődik bele Zemplénnérmegye történetébe. Mert a két nagy halott személyében nem a nagyméltóságú grófi házaspár szállt a sírba, hanem két nemeslelkű, mindig szociálisan gondolkodó érzősívű ember. Egy emberpár, akiket a hatalmas vagyonnal velejáró pompa, fény és ragyogás soha sem tudott elkápráztatni, akik mindenkor meglátták a jólét fényének ragyogásán keresztül is azt az utat, amely az aranycíradás kastély pompás termeiből a nép, a magyar föld egyszerű népének vályogkunyhóhoz vezet. A volt magyar főrendiház örökös tagja csillagkeresztes és palotahölgy életpárjával együtt céljával tűzte ki a legnehezebb feladatot, a föld népéért és népével való együttélés glóriás feladatát, s azt mindketten fényes eredménnyel be is töltötték.

A Bodrogköz felvirágoztatása tulnyomórészen a 'Sennyey család nevéhez fűződik s ennek az áldásos munkának oszlopos erőssége volt az elhunyt házaspár.

Azután jött a megszállás husz hosszú éve, amely idő alatt a magyar földmives áldott emlékü két jötevője nem lélt hűtlen sem a rabságba szakadt magyar rögöz, sem annak lehajtott fejű művelőjéhez.

A bodrogközi földesur nem menekült a süllyedő hajóról, hanem bátran vállalta a sorsjuttatta nehéz szerepet és rabságban maradt zsellereivel együtt. Gróf 'Sennyey Béla visszavonult ekkor minden közéleti szerepléstől és feleségével, családjával együtt gondolkodás nélkül vállalta a trianoni keresztet. Attól a perctől kezdve, ha lehetett, még inkább a népek élt a rajongásig szeretett házaspár és a könnyek letörlésén kívül lankadatlan erővel élesztgették a magyar szivekben a feltámadásba vetett hit olthatatlan fákláját...

S a gyászolók hatalmas táborában a két ravatalhoz zarándokol a bodrogközi nép, hogy utolsó istenhözadót mondjon a Gondviselés által elsőlított jötevőnek.

De könnyein keresztül ott ég a törhetetlen reménység, amellyel a most már tényleges új urára, az elárvult fiura, kis-senyei gróf 'Sennyey Pálra, a főúri család fejére, Zemplénnérmegye törvényhatósági bizottságának örökös tagjára tekint, akitől, tudja, ugyanazt a szeretettel párosult jóságot és melegséget fogja kapni, mint az örökké emlékeztetőben élő Elköltözöttől.

Kis-senyei gr. 'Sennyey Béláné temetése december 29-én délután fél három órakor ment végbe Bélyben a róm. kat. egyház szertartásai szerint. A temetésen Zemplénnérmegye képviselőjében Bornemisza Miklós alispán és népes küldöttség vett részt. Az előkelőségek sorában ott volt dr. Fáy Istvánné főispánné is.

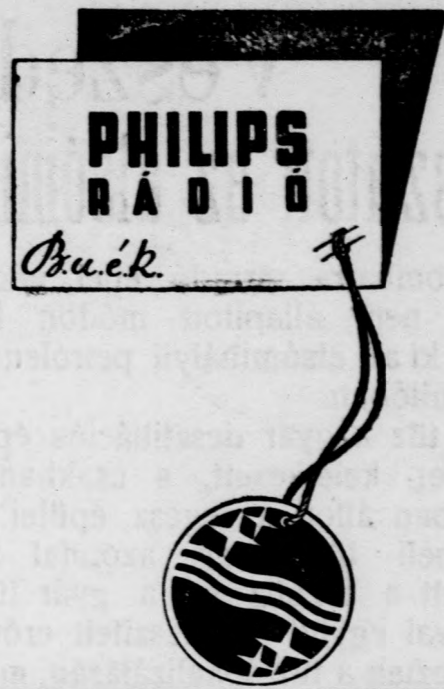
Kis-senyei gróf 'Sennyey Béla v. b. t. t. és cs. kir. kamarás, volt főrendiházi tag temetése december 31-én, vasárnap délután fél három órakor lesz *Battyánban*, ahol a családi kápolna sírboltjában helyezik örök nyugalomra az elhunyt fúurat.

A kettős haláleset a kis-senyei gróf 'Sennyey családon kívül a kis-senyei báró 'Sennyey-, az eörményesi és karánsebesi *Fidh-*, a meszlényi *Meszlény-*, a sárvár-felsővidéki gróf *Széchenyi-*, a sárvár-felsővidéki gróf *Széchenyi-Wolkenstein-* és az udvardi *Kosuth* családokat borította gyászba. (gkl)

Állást, társulást

keresővadásokkal
ügyes kereskedő

Levelét „Tűzharcos” jeligére a 1667 kiadóhivatalba kérek.



Főzőtanfolyam Bodrogszerdahelyen. Január 3-án Bodrogszerdahelyen főzőtanfolyam kezdődik. A szükséges helyiséget és a szükséges nyersanyagot báró Vécsey Ferenc földbirtokos bocsájtotta a tanfolyam rendelkezésére.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazok, kik felejthetetlen drága jó anyánk, özv. Baros Jánosné elhunyt alkalmával részvételükkel nagy fájdalomukat enyhíteni és a végtiszteségen megjelenni szivesek voltak, ezúton fogadják hálás köszönetünket.

Héjj Gyula és családja.

1675/53

Csak közalkalmazottak

kaphatnak Continental írógépet dec. 1—31-ig kedvezményes áron, 24 havi 11.— pengős részletre is. Átvehető: Felsőmagyarországi VIII. és Műszaki Vállalat Sátoraljaujhely V. k. 208/1939. sz.

Árverési hirdetés.

Dr. Gervai József ügyvéd által képviselt Rex Gyógyszervegyészeti gyár és Gyógyárkereskedelmi Rt. végrehajtató javára végrehajtást szenvedő ellen 211 P. 47 f. törkekövetelés és járulékaik erejéig a budapesti I—III. járásbíróóság 31372/1934. számú végzésével elrendelt s közbenjárással (nivalatból) foganatosítandó kielégítési végrehajtás folytán 1934. évi március hó 16. napján lefoglalt (felülfoglalt) és 2299 P-re becsült ingóságok, köztük butorok Szegi (szőlőtelep) községben végrehajtást szenvedő lakásán 1940. évi január hó 3. napjára délelőtti 10 órára ezenel kitűzött bírói árverésen a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés ellenében el fogom adni.

Tokaj, 1939. december 7. napján.

Tóth Mihály

1680/53 kir. bírói végrehajtó.

Jókarban levő ebédülő olcsó árért eladó. Megtekinthető az Állomás-étteremben. 1673/52

Klein Kálmán Divatházában Sátoraljaujhely raktárra érkeztek

az őszi ujdonságok úgy hölgyek mint urak részére. Női ruhaszövetek és kabát, kosztüm-ujdonságok, selymek és velursiffon különlegességek mindenben a legutolsó divat szerint. Átmeneti és télikabát szövetek, ruhaszövetek egész finom minőségekben, alkalmi olcsó árakban. Férfi ingujdonságok, gyönyörű mintázatokban. Harisnyák, zoknik stb. Legnagyobb választék: kelengyecikkek, u. m. szőnyeg, csipkefüggöny, paplan, linoleum, bőrvászon, ágynemű vásznak és színes siffonok

állandó nagy raktára, a megye egyik legnagyobb divatházában

(Horthy Miklós-tér 1. szám)

Telefon: 55.

Takarékossági bevásárlóhely!

Felvidékiek már közismert előnyös beszerzési forrása. Postai megrendeléseket azonnal szállítunk, meg nem felelő árut visszavesszük!

Veszedelemes tűz pusztított az alsómihályi petróleumgyárban

Szombatra virradó éjjel, eddig meg nem állapított módon tűz tört ki az alsómihályi petróleumfinomítóban.

A tűz a gyár desztillációs épületében keletkezett, s csakhamar lángban állott az egész épület. A helybeli tűzoltóság azonnal kivonult a tűzhez és a gyár tűzoltóival együtt megfeszített erővel dolgoztak a tűz lokalizálásán, mert az égő épület közelében tárolt nagy mennyiségű benzin és kőolaj meggyulladása esetén az egész gyártelepet elpusztító tűzvész keletkezett volna.

A község előjárósága azonnal Sátoraljaujhely városához fordult segítségért, s az ujhelyi tűzoltóság Arany Sándor szakaszparancsnok vezetésével autófecskenővel haladéktalanul megjelent a veszedelemes gyári tűznél. Hatalmas munkával sikerült ekkor a tüzet a desztillációs épületre korlátozni, s a belső tüzet poroltó készülékekkel, az égő házat pedig az autófecskenő sugaraival eloltani.

A tűz okozta kár összegét a tűzvizsgálat megejtésénél fogják megállapítani.

Női és gyermekfelöltők

1594 - 40

Bundák, szövet- és selyemruhák

a szokottnál is nagyobb választékban legújabb fazonokban és legjobb minőségekben megérkeztek.

MEGLEPŐ OLCSÓ ÁRAK.

Szegő divatháza

SÁTORALJAUJHELY, Városi Vigadó épület
(A TAKARÉKOSSÁG BEVÁSÁRLÁSI HELYE).

NEM SZABAD

a vendéglői és kávéházi árakat emelni Szilveszterkor

Az árkormánybiztoság elrendelte, hogy a vendéglők és kávéházak havonta tartoznak az általuk árusított étel és italok árát a városok polgármesteri hivatalánál bejelenteni. Árakat emelni, csak az

ázkormánybiztoság előzetes engedélyével lehet.

Külön rendeletben tiltották meg a szilveszteri áremeléseket és így az újév ünnepe is a rendes áron fogják árusítani az étel és italokat a szórakozóhelyek.

Zugnak a szirénák...

A magyar filmgyártás ünnepi eseménye ez a film, amelyet pattanásig feszülő izgalom és pompás repülőbravurok tesznek feledhetelenné. A **Zugnak a szirénák** (Szárnyas dandár) című pompás filmet szombaton, vasárnap és hétfőn, dec. 30-31 és január 1-én mutatja be a Városi Mozi. Ez a film azok közé tartozik, amelyeknek nem kell reklám. Kiséret: **Munkaszolgálat és Magyar Világhíradó.**

Kedden és szerdán, jan. 2-án és 3-án 16 éven felülieknek Rettegés, franciayelvű filmdráma. Kiséret:

Róka nyomán, Fox Világhíradó.
Csütörtökön, jan. 4-én filléres helyárrakkal **Rudolf** Valentinó és **Bánky Vilma** utolsó nagy filmjének hangos változata **A sejk fia.** Kiséret: **Istenítélet a tengeren** angolnyelvű filmdráma.

ZEMPLEN

POLITIKAI HETILAP

Megjelenik szombaton délután. Előfizetési ár: negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P. Felelős szerkesztő: dr. Bogyay Kálmán. Felelős kiadó: Balla János. Kiadó: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt.

Az üzletek zárórája Szilveszterkor és újév napján

Szilveszterkor és újév napján az üzletek zárójára vonatkozólag az alábbi rendelkezések érvényesek:

Az 1939. dec. 31-re eső vasárnapon azokat a nyílt árusítási üzleteket, amelyekben kizárólag vagy túlnyomólag élelmiszereket és egyedárusági cikkeket árusítanak reggel hét (7) órától délután hat (6) óráig szabad nyitva tartani. A cukorkaüzleteket reggel hét (7) órától este nyolc (8) óráig szabad nyitva tartani. A virágüzleteket délelőtt tíz (10) órától délután két (2) óráig szabad nyitva tartani. Az itt nem említett nyílt árusítási üzletek tekintetében a vasárnapi munka-

szünetre vonatkozó általános rendelkezések irányadók.

Az 1940. január 1. napján (újév napján) a nyílt árusítási üzletek nyitva tartása tekintetében a vasárnapi munkaszünetre vonatkozó általános rendelkezéseket kell alkalmazni.

Fodrászüzleteket dec. 30-án, szombaton este hét (7) órán túl nyitva tartani nem szabad. Dec. 31-én, vasárnap reggel hét (7) órától este nyolc (8) óráig szabad nyitva tartani. 1940. január 1-én, hétfőn a fodrászüzletek egész nap zárva tartandók.

A sátoraljaujhelyi kir. járásbíróóság mint tkvi hatóságtól

Tk. 4270/1939. sz.

Árverési hirdetmény-kivonat.

A Magyar Kir. Kincstár végrehajtónak Mankó Józsefné Bodnár Jolán, Neumann József, Neumann Margit, Neumann Gizella, Neumann Herman, kiskoru Neumann Lajos végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 299 ar. P. 37 fillér tőkekövetelés és jár. behajtása végett a Sátoraljaujhelyben fekvő, s a sátoraljaujhelyi 1536. sz. tkvi betétben A. I. 1. sorszám 2230. hrsz. alatt foglalt 33 négyszögöl házas belsőségre 1000 (Egyezer) pengő, ugyanezen telekkönyvi betétben A. I. 2. sorszám s 2231. hrsz. alatt foglalt 91 négyszögöl házas belsőségre 3000 (Háromezer) pengő becsértékben, mint ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1940. évi március hó 12. (tizenkettő) napján d. e. 10 (tíz) órakor a telekkönyvi hatóság helyiségében (Kazinczy-u. 35. sz., fdszt 7. ajtó) fogják megtartani.

Az árverésre kerülő ingatlanok

a kikiáltási ár felénél alacsonyabb áron nem adhatók el.

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a, amelyet a magasabb ígért ugyanannyi %-ára kell kiegszíteni.

Sátoraljaujhely, 1939. évi november hó 23. Dr. Kabina sk. kir. járásbíróási elnök.

A kiadmány² hitelül:

Hazay József
telekkönyvvezető

1677/53

434/1939. vght. szám.

Árverési hirdetmény kivonat.

A bpesti közp. járásbíróóság 121886/6/1938. számú végzése folytán Typógrafikai, ipari és keresk. kft. javára hátr. 113 P. tőke és jár. erejéig foganatosított végrehajtás alkalmával lefoglalt 1632P-re becsült ingóságokat és pedig üzleti berendezést, papírárakat, gyors-sajtót végrehajtást szenvedőnek Sauerjehelyen, Széchenyi-tér 3. szám alatt lévő üzletében 1940. január hó 8. napján d. e. 10 órakor megtartandó bírói árverésen el fogom adni.

Sátoraljaujhely, 1939. december hó 11. napján.

Fényes Árpád

kir. bírói végrehajtó.

1676/53

Az egész Bodrogeköz

tudja, hogy a mindennapi élet

összes szükségleti cikkeit a legmértányosabb

feltételek mellett a gazdagon felszerelt

Braun Menyhért nagyáruház

különböző osztályain szerezheti be

KIRÁLYHELMECEN.

Kitűnő minőségek!

Olcsó árak!

Tegyen próbarendelést!

Célszerű ajándéktárgyak

Modern rádiók, gramofonok és a legújabb hanglemezek,
Portáble Continentál írógépek és autócikkek

Modern csillárok, falikarok, asztali lámpák
Jénai tűzálló üvegedények, krom díszfigurák

nagy választékban, szakszerű beszereléssel

Felsőmagyarországi Villamossági és Műszaki Vállalat

Mozi épület.

SÁTORALJAUJHELY.

Telefon: 14.

Nyomatott a lapfolytonos Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt. betűivel Sátoraljaujhely.

5.21
140
110

786: 30026
180

25

VÈGE

175

B

158